

插图本

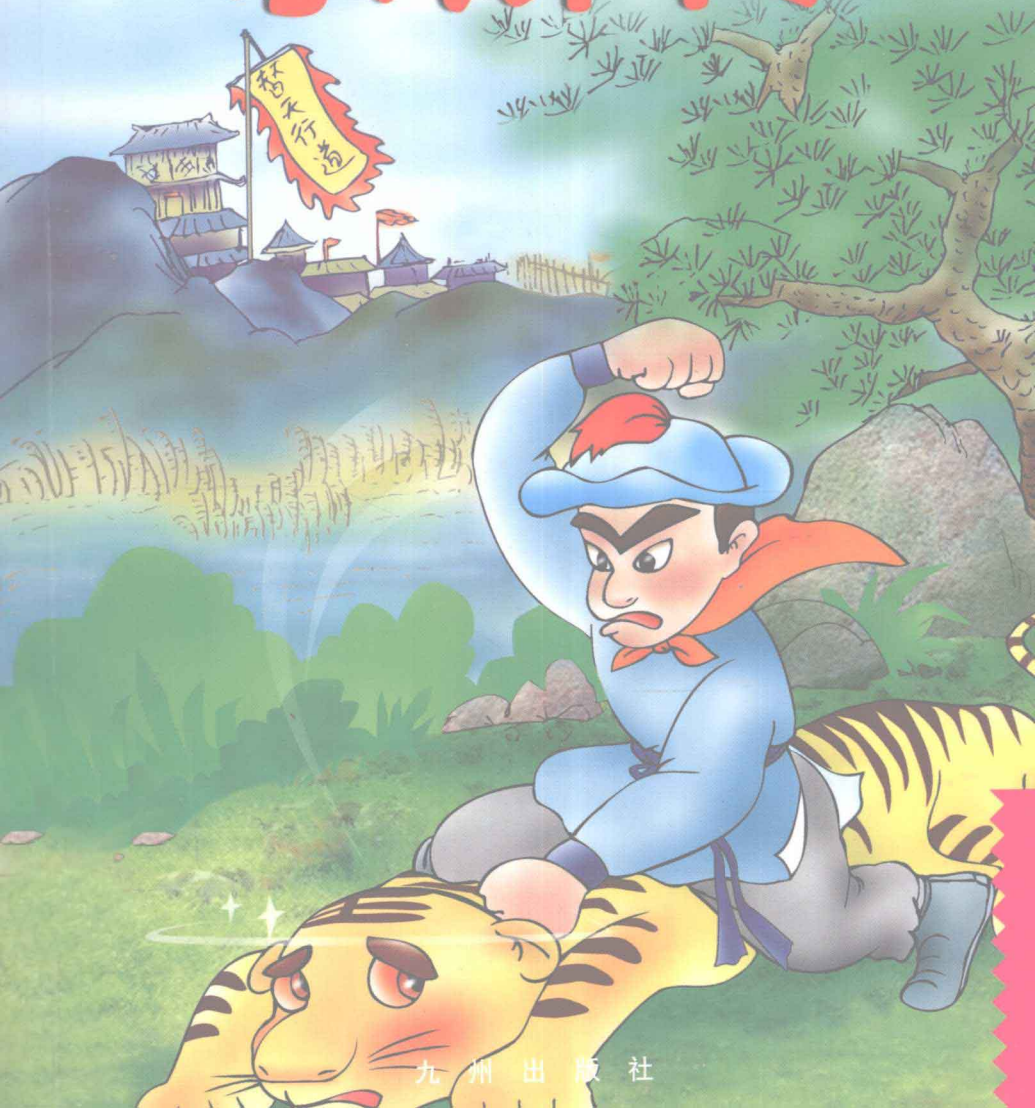


少年注音知识宝库

SHAO NIAN ZHU YIN ZHI SHI BAO KU

中国卷

# 水浒传



九州出版社

少年注音知识宝库  
SHAO NIAN ZHU YIN ZHI SHI BAO KU

# 水 浒 传

SHUI HU ZHUAN

九州出版社  
JIU ZHOU CHU BAN SHE

## 图书在版编目(CIP)数据

少年注音知识宝库·中国卷/崔钟雷主编. -北京:  
九州出版社, 2003.8 重印

ISBN 7-80114-603-4

I. 少… II. 崔… III. 汉语拼音-儿童读物  
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 071410 号

## 少年注音知识宝库

---

主 编: 崔钟雷

总 策 划: 李 克

副 主 编: 郭淑华 陈梦瑶

责任编辑: 肖 麦 李 克

高 明 李 涛

封面设计: 李 杰

---

九州出版社出版

全国新华书店发行

社址: 北京市海淀区万寿寺甲 4 号

邮编: 100081

开本: 850×1168 毫米 1/32

字数: 3045 千字

印张: 192

版次: 2001 年 10 月第 1 版

印次: 2003 年 8 月第 5 次印刷

印刷: 九州财鑫印刷有限公司

---

书号: ISBN 7-80114-603-4/Z·10 全套定价: 420.00 元(全 24 册)



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

sòng cháo jiā yòu nián jiān tiān xià wēn yì héng xíng jūn  
宋朝嘉祐年间，天下瘟疫横行，军  
mín sǐ wáng wú shù  
民死亡无数。

rén zōng huáng dì pài qīn chā tài wèi hóng xìn qù jiāng xī  
仁宗皇帝派钦差太尉洪信，去江西  
xìn zhōu lóng hǔ shān qǐng tiān shī jìn jīng bǎo mǐn  
信州龙虎山请天师进京保民。



hóng tài wèi dào le lóng hǔ shān zhù chí zhēn rén shuō yào  
洪太尉到了龙虎山，住持真人说要  
zì jǐ qù qǐng hóng tài wèi shàng shān tú zhōng jiàn yì chuī  
自己去请。洪太尉上山途中见一吹  
héng dí dào qí niú de dào tóng wèn tā tiān shī zài nǎr  
横笛、倒骑牛的道童，问他天师在哪儿，



## ◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN

dào tóng shuō tiān shī yǐ jīng qí hè dào dōng jīng le hóng tài  
道童说，天师已经骑鹤到东京了。洪太  
wèi hěn shì jīng yì tā huí dào shàng qīng gōng zhù chí zhēn rén  
尉很是惊异。他回到上清宫，住持真人  
shuō nà dào tóng jiù shì tiān shī  
说，那道童就是天师。

hóng tài wèi dào chù cān guān lái dào “fú mó zhī diàn”,  
洪太尉到处参观，来到“伏魔之殿”，  
jiàn diàn mén suǒ zhe shàng miàn tiē zhe shù shí dào fēng pí  
见殿门锁着，上面贴着数十道封皮。  
zhù chí zhēn rén shuō lǐ miàn suǒ zhe mó wáng wàn wàn kāi  
住持真人说：“里面锁着魔王，万万开  
bù de hóng tài wèi bù tīng nà yí tào lì bī zhù chí zhēn rén  
不得。”洪太尉不听那一套，力逼住持真人  
kāi suǒ zhù chí zhēn rén pà hóng tài wèi zhǐ hǎo dǎ kāi diàn  
开锁。住持真人怕洪太尉，只好打开殿  
mén zhǐ jiàn diàn zhōng yāng yǒu yì shí bēi shàng xiě yù hóng  
门，只见殿中央有一石碑，上写“遇洪  
ér kāi hóng tài wèi dà xǐ shuō nǐ kàn zhè bú shì  
而开”。洪太尉大喜，说：“你看，这不是  
ràng wǒ dǎ kāi ma  
让我打开吗？”

hóng tài wèi mìng rén fàng dǎo shí bēi lù chū yí gè dì  
洪太尉命人放倒石碑，露出一个地  
xué zhǐ tīng yì shēng jù xiǎng yí dào hēi yān chōng tiān ér  
穴，只听一声巨响，一道黑烟冲天而



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

qǐ hóng tài wèi dà jīng shī sè zhēn rén shuō zhè lǐ suǒ  
起，洪太尉大惊失色。真人说：“这里锁  
zhesān shí liù yuán tiān gāng xīng qī shí èr zuò dì shà xīng  
着三十六员天罡星，七十二座地煞星，  
gòng yǒu yì bǎi dān bā gè mó jūn jīn tiān fàng chū bì rán bīng  
共有一百单八个魔君，今天放出，必然兵  
gē fēng qǐ shēng huò rě zāi hóng tài wèi tīng le hún shēn  
戈烽起，生祸惹灾。”洪太尉听了浑身  
mào lěng hàn  
冒冷汗。

dào le sòng zhé zōng shí kāi fēng fǔ chū le gè làng dàng  
到了宋哲宗时，开封府出了个浪荡  
zǐ dì gāo qiú huì tī qiú gèng huì pāi mǎ tā zài fù mǎ wáng  
子弟高俅，会踢球，更会拍马，他在驸马王  
jìn qīng fǔ zhōng dāng qīn suí  
晋卿府中当亲随。

fù mǎ yé pài gāo qiú gěi duān wáng sòng lǐ duān wáng  
驸马爷派高俅给端王送礼，端王  
zhèng tī qiú qiú dào gāo qiú shēn biān tā yí gè piào liàng de  
正踢球，球到高俅身边，他一个漂亮的  
yuān yang tuǐ bǎ qiú huán gěi duān wáng duān wáng hěn gāo  
鸳鸯腿把球还给端王，端王很高  
xìng jiù ràng tā dāng le zì jǐ de qīn suí  
兴，就让他当了自己的亲随。

duān wáng hòu lái dāng le huī zōng huáng dì tā fēng gāo  
端王后来当了徽宗皇帝，他封高



## ◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN



qiú wéi diàn shuài fǔ tài wèi      gāo qiú shàng rèn zhòng guān lái  
 球为殿帅府太尉。高球上任，众官来  
 jiàn wéi yǒu bā shí wàn jìn jūn jiào tóu wáng jìn yīn bìng wèi dào  
 见，惟有八十万禁军教头王进因病未到。  
 gāo qiú jiào rén bǎ wáng jìn zhuā lái      wáng jìn zài zhòng jiàng  
 高球叫人把王进抓来。王进在众将  
 qǐng qiú xià cái miǎn le yí dùn bàng dǎ      tā kàn wú fǎ dāi xià  
 请求下才免了一顿棒打。他看无法呆下  
 qu le      jiù hé mǔ qīn yì tóng qù yán ān jīng lüè fǔ tóu jūn le  
 去了，就和母亲一同去延安经略府投军了。  
 tú zhōng      tā zài shǐ jiā cūn tóu sù      wáng jìn jiàn xiǎo guān rén  
 途中，他在史家村投宿，王进见小官人  
 shǐ jìn zài liàn bàng      biàn jiào hǎo      zhè bàng shǐ de hǎo      zhǐ shì  
 史进在练棒，便叫好：“这棒使得好，只是



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

yǒu pò zhàn yíng bù le zhēn hǎo hàn  
有破绽，赢不了真好汉！”

shǐ jìn dà nù wǒ shì jiǔ wén lóng shǐ jìn nǐ gǎn hé  
史进大怒：“我是九纹龙史进，你敢和  
wǒ bǐ bǐ ma wáng jìn jiǎn yì gēn gùn bàng tuō bàng biàn  
我比比吗？”王进捡一根棍棒，拖棒便  
zǒu shǐ jìn jǐn zhuī wáng jìn huí shēn yòng bàng wǎng shǐ jìn  
走，史进紧追，王进回身用棒往史进  
huái li shuò qù yòu yì jiǎo shǐ jìn de gùn bàng lì kè fēi le chū  
怀里掬去又一绞，史进的棍棒立刻飞了出  
qù shǐ jìn pū dǎo zài dì wǒ bái qǐng le nà me duō shī  
去。史进扑倒在地：“我白请了那么多师  
fu yuán lái yì wén bù zhí zhǐ hǎo qǐng nǐ jiāo wǒ wáng jìn  
父，原来一文不值，只好请你教我。”王进  
jiāo le tā bàn nián shǐ jìn gōng fu dà yǒu zhǎng jìn wáng jìn  
教了他半年，史进功夫大有长进，王进  
jiù qù yán ān fǔ le  
就去延安府了。

yì tiān shǐ jìn zhào jí shǐ jiā zhuāng hù dào jiā li hē  
一天，史进召集史家庄户到家里喝  
jiǔ shuō shào huá shān yǒu sān gè tóu lǐng shén jī jūn shī zhū  
酒，说，少华山有三个头领，神机军师朱  
wǔ tiào jiàn hǔ chén dá bái huā shé yáng chūn tā men xiǎng  
武、跳涧虎陈达、白花蛇杨春。他们想  
qù qiǎng huá yīn xiàn pà guò shǐ jiā zhuāng yù jiàn shǐ jìn jiù  
去抢华阴县，怕过史家庄遇见史进，就





◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN

jué dìng xiān dǎ shǐ jiā zhuāng  
决定先打史家庄。



chén dá jiàn shǐ jìn lǐng shǐ jiā zhuāng de rén yíng zhe tā  
陈达见史进领史家庄的人迎着他

men jiù shuō xiǎng jiè lù qù huá yīn xiàn shǐ jìn shuō wǒ  
们，就说想借路去华阴县，史进说：“我  
ruò fàng le nǐ men xiàn lǐng bì guài zuì yú wǒ chén dá dà  
若放了你们，县令必怪罪于我。”陈达大  
nù pāi mǎ yǔ shǐ jìn dǎ qǐ lái bù jǐ hé bèi shǐ jìn qīng shū  
怒，拍马与史进打起来，不几合，被史进轻舒  
yuán bì huó zhuō le  
猿臂，活捉了。

zhū wǔ hé yáng chūn guì xià shuō wǒ men luò cǎo shì wú  
朱武和杨春跪下说：“我们落草是无



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

nài nǐ suǒ xìng bǎ wǒ men sān rén yì qǐ sòng guān dé le wǒ  
奈，你索性把我们三人一起送官得了，我  
men jué wú yuàn yán  
们绝无怨言。”

shǐ jìn hěn zhòng yì qì jiù fàng le chén dá cóng cǐ  
史进很重义气，就放了陈达，从此，  
tā men lái wǎng mì qiè zhōng qiū jié zhèng shǎng yuè bèi huá  
他们来往密切。中秋节正赏月，被华  
yīn xiàn yá tàn zhī pài bīng wéi le shǐ jiā zhuāng yuàn dà jiào  
阴县衙探知，派兵围了史家庄院，大叫：  
bú yào zǒu le qiáng zéi  
“不要走了强贼。”

shǐ jìn fàng huǒ shāo le fáng zi hé shào huá shān sān gè  
史进放火烧了房子，和少华山三个  
tóu mù shā le chū lái shǐ jìn dào le wèi zhōu zhèng xiàng chá  
头目杀了出来。史进到了渭州，正向茶  
fāng wèn wáng jìn de xiāo xī nà dà hàn gào sù shǐ jìn wáng  
坊问王进的消息，那大汉告诉史进，王  
jìn zài yán ān jīng lüè xiàng gōng chù yòu shuō sǎ jiā shì jīng  
进在延安经略相公处。又说：“洒家是经  
lüè fǔ tí xiá jiào lǔ dá zǒu hē jiǔ qù èr rén yòu yù  
略府提辖，叫鲁达。走，喝酒去。”二人又遇  
jiàn le dǎ hǔ jiāng lǐ zhōng sān rén yì tóng hē jiǔ hū tīng  
见了打虎将李忠。三人一同喝酒，忽听  
dào gé bì yǒu rén tí kū lǔ dá fán zào shì shén me rén  
到隔壁有人啼哭。鲁达烦躁：“是什么人？”

## ◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN



jiǔ bǎo shuō shì mài chàng de fù nǚ liǎ lǔ dá biàn ràng tā men  
酒保说是卖唱的父女俩，鲁达便让他们  
guò lái  
过来。

8  
yuán lái nà nǚ rén jiào jīn cuì lián bèi zhèng dà guān rén  
原来，那女人叫金翠莲，被郑大官人  
qiáng qǔ zuò qiè jiào dà niáng gǎn le chū lái fǎn ér yào huán  
强娶做妾，叫大娘赶了出来，反而要还  
diǎn shēn fèi sān qiān guàn nà nǚ rén zhǐ hǎo hé fù qīn mài  
典身费三千贯。那女人只好和父亲卖  
chàng huán qián  
唱还钱。

lǔ dá yì pāi zhuō zi shén me zhèng dà guān rén shì  
鲁达一拍桌子：“什么郑大官人，是



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

gè tú hù tā ná chū yì xiē yín zǐ gěi fù nǚ liǎ bìng shuō  
个屠户。”他拿出一些银子给父女俩，并说：

nǐ men míng tiān lí kāi zhè lǐ qiàn zhèng tú de qián wǒ lái  
“你们明天离开这里，欠郑屠的钱我来  
huán  
还。”

dì èr tiān yì zǎo lǔ dá lái dào zhèng tú ròu pù shuō  
第二天一早，鲁达来到郑屠肉铺，说：

zhèng tú jīng lüè xiàng gōng yào shí jīn jīng ròu yào nǐ qiē de  
“郑屠，经略相公要十斤精肉，要你切得  
xì xì de zuò xiàn zi yòng qiē wán jīng ròu tā yòu yào zhèng  
细细的做馅子用。”切完精肉，他又要郑  
tú qiē shí jīn féi ròu  
屠切十斤肥肉。

zhèng tú hǎo róng yì qiē hǎo ròu fàng zài lǔ dá miàn  
郑屠好容易切好肉，放在鲁达面

qián lǔ dá shuō hái yào shí jīn cùn jīn ruǎn gǔ zhèng tú  
前，鲁达说：“还要十斤寸金软骨。”郑屠

xiào dào nǐ bú shì gù yì ná wǒ kāi wán xiào ba lǔ dá  
笑道：“你不是故意拿我开玩笑吧？”鲁达

jiāng ròu xiàn pī tóu dǎ qù zhèng tú dà nù cǎo jiān dāo pū  
将肉馅劈头打去。郑屠大怒，操尖刀扑

le chū lái  
了出来。

lǔ dá bǎ zhèng tú dǎ fān zài dì zhǐ sān quán zhèng tú  
鲁达把郑屠打翻在地，只三拳，郑屠



◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN

biàn méi qì le      lǔ dá táo zǒu le  
便没气了。鲁达逃走了。



gè dì chū bǎng zhuō ná lǔ dá      lǔ dá dào wǔ tái shān  
各地出榜捉拿鲁达。鲁达到五台山

dāng hé shàng      yǐ bì guān fǔ de zhuī bǔ      tā suī dāng le hé  
当和尚，以避官府的追捕。他虽当了和  
shàng      fǎ míng zhì shēn dàn bǐng xìng bù gǎi      yì tiān xià  
尚，法名智深，但禀性不改。一天下  
shān      yí qì hē le yí dà tǒng jiǔ      liàng liàng qiàng qiàng de huí  
山，一气喝了一大桶酒，踉踉跄跄地回  
dào sì yuàn  
到寺院。

zhòng hé shàng jiàn lǔ zhì shēn huài le qīng guī      dōu yào  
众和尚见鲁智深坏了清规，都要



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

dǎ tā lǔ zhì shēn cāo qǐ gùn bàng zhuī dǎ hé shang lǔ  
打他。鲁智深操起棍棒，追打和尚。鲁  
zhì shēn bèi zhǎng lǎo xùn chì yí dùn cái yǒu suǒ shōu liǎn  
智深被长老训斥一顿，才有所收敛。  
zhǎng lǎo wú fǎ zhǐ hǎo bǎ tā jiè shào dào dōng jīng dà xiàng  
长老无法，只好把他介绍到东京大相  
guó sì qù  
国寺去。

zhè tiān bàng wǎn lǔ zhì shēn dào táo huā cūn jiè sù  
这天傍晚，鲁智深到桃花村借宿，  
zhuāng kè bù xǔ zhèng zhēng zhí jiān yí gè lǎo zhě zǒu lái  
庄客不许，正争执间，一个老者走来，  
jiāng lǔ zhì shēn qǐng le jìn qù yuán lái lǎo zhě shì liú tài  
将鲁智深请了进去。原来老者是刘太  
gōng zhǐ yǒu yí nǚ cái shí jiǔ suì bèi táo huā shān de èr tóu  
公，只有一女，才十九岁，被桃花山的二头  
lǐng kàn zhòng jīn wǎn yào qiáng qǔ suǒ yǐ bú yuàn gěi kè rén  
领看中，今晚要强娶，所以不愿给客人  
tián má fan  
添麻烦。

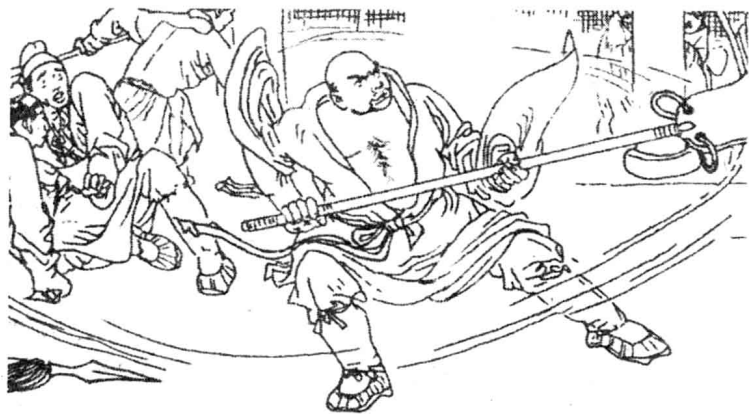
lǔ zhì shēn dà nù shuō tā jìn dòng fáng kě shǐ nà tóu  
鲁智深大怒，说他进洞房，可使那头  
lǐng huí xīn zhuǎn yì liú tài gōng zhào bàn le wǎn shang hē  
领回心转意。刘太公照办了，晚上，喝  
zuì de èr tóu lǐng jìn le dòng fáng yí biān shuō zuì huà yí biān  
醉的二头领进了洞房，一边说醉话，一边



◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN

cháo zhàng zǐ lǐ mō      cáng zài zhàng zhōng de lǔ zhì shēn àn  
朝 帐 子 里 摸 。 藏 在 帐 中 的 鲁 智 深 按  
dǎo èr tóu líng biàn dǎ      dǎ de èr tóu líng dà hǎn jiù mìng      lóu  
倒 二 头 领 便 打 ， 打 得 二 头 领 大 喊 救 命 。 喽  
luó bǎ èr tóu líng jiē huí shān qù      dà tóu líng jiàn èr tóu líng bèi  
啰 把 二 头 领 接 回 山 去 。 大 头 领 见 二 头 领 被  
dǎ shāng biàn lǐng lóu luó jiào mà      lǔ zhì shēn shuō      qiáng  
打 伤 ， 便 领 喽 啰 叫 骂 。 鲁 智 深 说 ： “ 强  
dào jiào nǐ rèn de sǎ jiā      ān yuán míng lǔ dá      chū jiā hòu fǎ  
盗 ， 叫 你 认 得 洒 家 ， 俺 原 名 鲁 达 ， 出 家 后 法  
míng zhì shēn  
名 智 深 。”



dà tóu líng gǔn ān xià mǎ      xiǎo dì shì dǎ hǔ jiàng lǐ  
大 头 领 滚 鞍 下 马 ： “ 小 弟 是 打 虎 将 李



◆ 水浒传 ◆  
SHUI HU ZHUAN

zhōng lǐ zhōng hé shǐ jìn fēn shǒu hòu lù guò táo huā shān  
忠。”李忠和史进分手后，路过桃花山，  
yǔ zhài zhǔ xiǎo bà wáng zhōu tōng dǎ qǐ lái dǎ bài le zhōu  
与寨主小霸王周通打起来，打败了周  
tōng què zuò le dà tóu lǐng  
通，却做了大头领。

lǔ zhì shēn shàng le shān zhài shuō fú le zhōu tōng tuì  
鲁智深上了山寨，说服了周通退  
hūn jiù jìng bèn dōng jīng qù le  
婚，就直奔东京去了。

zhè tiān lǔ zhì shēn lù guò yí gè kōng sì jiàn dào shī  
这天，鲁智深路过一个空寺，见道士  
yǔ hé shàng zhèng hé yí gè nǚ rén zuò zài zhuō biān hē jiǔ dà  
与和尚正和一个女人坐在桌边喝酒，大  
nù lūn qǐ chán zhàng jiù dǎ hé shàng dào shī chōu chū pō  
怒，抡起禅杖就打。和尚、道士抽出朴  
dāo yíng dí lǔ zhì shēn dù li méi shí pà dí bù guò tā liǎ  
刀迎敌，鲁智深肚里没食，怕敌不过他俩，  
mài gè pò zhàn pǎo le zhuǎn jìn shù lín jiàn yí hēi yǐng  
卖个破绽，跑了。转进树林，见一黑影  
shǎn guò yǐ wéi shì qiáng dào fā xiàn yuán lái shì shǐ jìn  
闪过，以为是强盗，发现原来是史进。  
shǐ jìn gēn zhe lǔ zhì shēn huí dào kōng sì jiāng nà hé shàng yǔ  
史进跟着鲁智深回到空寺，将那和尚与  
dào shī dōu shā le  
道士都杀了。





◆ 水浒传 ◆

SHUI HU ZHUAN

shǐ jìn qù tóu shào huá shān lǔ zhì shēn lái dào dōng jīng  
史进去投少华山，鲁智深来到东京

dà xiàng guó sì zhì qīng chán shī tīng shuō tā bù shǒu sì guī  
大相国寺。智清禅师听说他不守寺规，

jiù ràng tā qù kàn yí gè dà cài yuán zi lǔ zhì shēn qù kàn  
就让他去看一个大菜园子。鲁智深去看

cài yuán zi yì huǒ pō pí pǎo lái qīng hè què shēn shǒu bào  
菜园子，一伙泼皮跑来庆贺，却伸手抱

zhù tā de tuǐ

住他的腿。

lǔ zhì shēn yí xiào shēn tuǐ jiāng liǎng gè pō pí tī xià  
鲁智深一笑，伸腿将两个泼皮踢下

páng biān de fèn chí zhòng pō pí zhè cái shōu liǎn biǎo shì yuàn  
旁边的粪池，众泼皮这才收敛，表示愿

fú cóng lǔ zhì shēn

服从鲁智深。

yì tiān dà jiā zài shù xià hē jiǔ zhòng pō pí xián liǔ  
一天，大家在树下喝酒，众泼皮嫌柳

shù shàng de yā cháo yì tiān chǎo dào wǎn zhì shēn zǒu guo  
树上的鸦巢一天吵到晚。智深走过

qu bǎ yī fu tuō le yòu shǒu xiàng xià zhuā qǐ shù gàn yì  
去，把衣服脱了，右手向下抓起树干，一

wān yāo bǎ nà kē liǔ shù lián gēn bá qǐ zhòng pō pí qí qí  
弯腰，把那棵柳树连根拔起。众泼皮齐齐

de guì bài zài dì

地跪拜在地。